

KOF Konjunkturforschungsstelle

Gastgewerbe | Restauration + hébergement

Konjunkturmfrage Enquête conjoncturelle

Höchstwert bei der Ertragslageentwicklung

Niveau record dans l'évolution de la situation bénéficiaire

Januar / Janvier 2023

Quartalsumfrage / Enquête trimestrielle

Erläuterungen

Die KOF Konjunkturforschungsstelle führt die Umfrage Gastgewerbe in Zusammenarbeit mit Gastrosuisse (Verband für Hotellerie und Restauration) durch. Bei der Auswertung werden die qualitativen Antworten (z.B. grösser, gleich, kleiner) einer Firma mit deren Beschäftigtenzahl gewichtet und die Prozentanteile dieser (+), (=) und (-) Antworten ermittelt. Der Saldo zeigt die überwiegende Tendenz an und errechnet sich aus der Differenz zwischen den (+) und (-) Prozentanteilen. Die quantitativen Angaben (Umsatz in Prozent, Belegungsgrad) werden direkt mit der Zahl der Beschäftigten gewichtet.

Die Aggregation zu Gastronomie und zu Beherbergung führt über eine separate Auswertung der kleinen, mittleren und grossen Firmen, welche mit der Bedeutung der entsprechenden Grössenklasse gewichtet werden, jene zu Gastgewerbe insgesamt erfolgt anhand der Wertschöpfungsanteile der Gastronomie und der Beherbergung.

Grafiken: Der Saldo ist die Differenz zwischen den positiven und negativen Prozentanteilen der Antworten. Er stellt somit die überwiegende Tendenz dar. Auf den Seiten 4 und 5 wird der Saldo als Originalwert, auf den übrigen Seiten in geglätteter Form wiedergegeben. Dabei wird das CENSUS-X13-Verfahren angewendet (glatte Komponente).

Interpretation der Resultate in der Balken-Darstellung:

Die Ergebnisse der Fragen sind auf den Seiten 10 und 11 als Balken dargestellt. Ein Balken entspricht 100% der Antworten. Die Antwortanteile hinsichtlich der drei Antwortkategorien (+,=,-) zu einer Frage sind dabei unterschiedlich schraffiert. Sie können die Antwortanteile einer Frage zu einem Bereich mit anderen Bereichen oder mit dem Gastgewerbe insgesamt vergleichen, um die unterschiedlichen Entwicklungstendenzen zu erkennen.

Explications

Le KOF Centre de recherches conjoncturelles s'est associé avec Gastrosuisse (Fédération pour l'hôtellerie et la restauration) pour faire cette enquête. Lors du dépouillement, les réponses qualitatives (p.e. plus grand, identique, plus petit) de chaque entreprise sont pondérées en fonction du nombre de personnes occupées et, l'on calcule les parts en pour cent de ces réponses (+), (=) et (-). Le solde représente la tendance dominante ; il se calcule en déterminant la différence entre les parts des réponses (+) et (-). Les données quantitatives (chiffre d'affaires en pour cent, taux d'occupation) sont pondérées directement en utilisant les effectifs de personnel.

L'agrégation à la restauration et à l'hébergement s'est réalisée moyennant un dépouillement séparé des petites, moyennes et grandes entreprises et pondérées selon leur importance ; la restauration et hébergement au total est pondérée par la valeur ajoutée de la restauration et de l'hébergement.

Graphiques : Le solde qui correspond à la différence entre les pourcentages des réponses positives et négatives, représente la tendance dominante. Aux pages 4 et 5 le solde est indiqué sous forme originale, aux autres pages sous forme lissée. Le lissage est obtenu par la méthode CENSUS-X13.

Interprétation des résultats dans la matrice :

Les résultats des réponses sont représentés, pour chaque branche, par un diagramme en barres. Chaque barre correspond à 100% des réponses des entreprises participantes. Les pourcentages de réponses relatifs aux trois catégories de questions (+,=,-) portent des hachures différentes. Vous pouvez comparer les pourcentages de réponses d'une branche avec d'autres branches ou avec l'industrie dans son ensemble et voir ainsi quelles sont leurs divergences d'évolution.

Inhaltsverzeichnis**Table des matières**

Erläuterungen	2	Explications	2
Kommentar und Grafiken		Commentaires et graphiques	
Gastgewerbe insgesamt	4	Ensemble branches des services	5
Höchstwert bei der Ertragslageentwicklung		Niveau record dans l'évolution de la situation bénéficiaire	
Gastronomie	4	Restauration	5
Beherbergung	6	Hébergement	7
Grafiken Tourismuszonen	8	Graphiques zones touristiques	8
Detaillierte Ergebnisse		Résultats détaillés	
Gastgewerbe insgesamt	10	Ensemble de restauration et hébergement	11
Nach Branchen	10	Par branches	11

Herausgeberin / Éditeur	KOF Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich KOF Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF de Zurich
Direktor / Direction	Prof. Dr. Jan-Egbert Sturm
Konjunkturmfragen / Enquêtes conjoncturelles	Dr. Klaus Abberger, Forschungsbereich Konjunkturmfragen und weitere KOF-Mitarbeitende
Koordination / Coordination	Sebastien Dufournet, Manuel Willimann
Layout	Stéphane Bisinger
Postadresse / Adresse postale	LEE F 101, Leonhardstrasse 21, 8092 Zürich
Telefon / Téléphone	+41 44 632 80 64
Email / Website	ggu@kof.ethz.ch, www.kof.ethz.ch

Diese Publikation wird als Gegenleistung für die Teilnahme an der Konjunkturmfrage abgegeben. Weiterveröffentlichung (auch auszugsweise) ist nur mit Bewilligung des Herausgebers und unter Quellenangabe gestattet.

Cette publication est distribuée en contrepartie de la participation à l'enquête conjoncturelle. Toute publication d'une reproduction (même d'extraits) n'est permise qu'avec l'autorisation de l'éditeur et avec mention de la source.

Gastgewerbe insgesamt

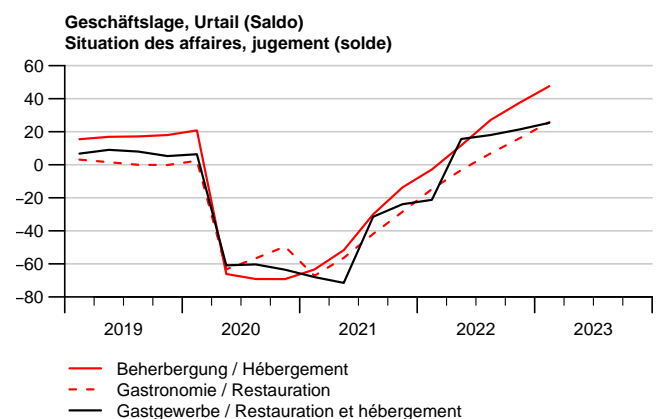
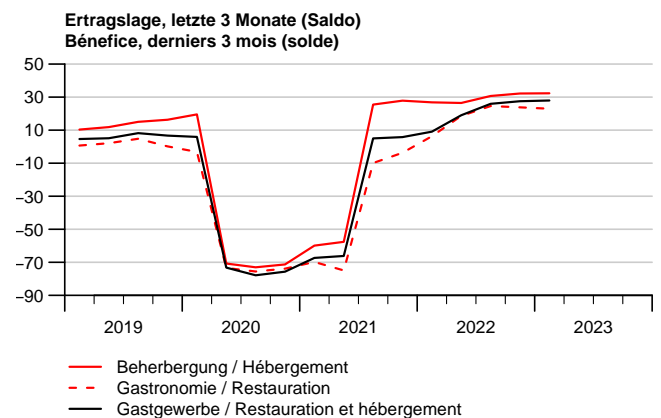
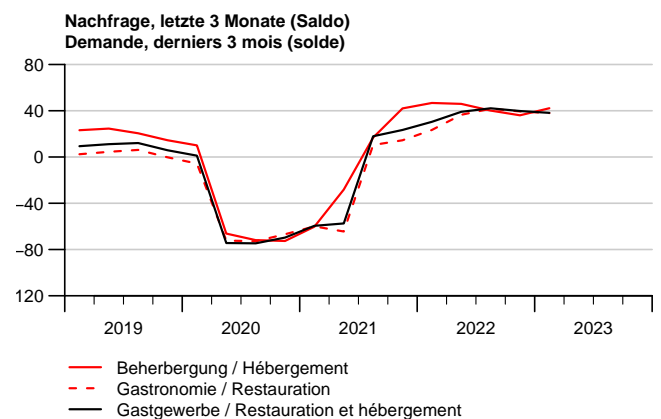
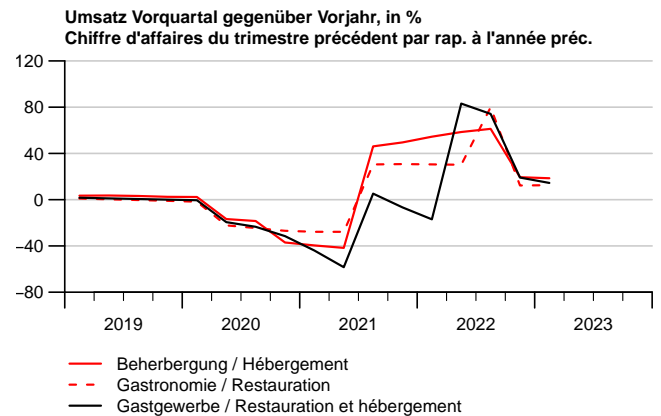
Höchstwert bei der Ertragslageentwicklung

Im Januar 2023 wurde die Geschäftslage im Gastgewerbe gemäss der KOF Konjunkturumfragen als günstig angesehen. Der saisonbereinigte Saldo notiert allerdings unter dem historischen Höchstwert, der im Sommer 2022 erreicht wurde. 29% der Umfrageteilnehmenden sehen die Geschäftslage derzeit als gut und 8% als schlecht an. Aufgrund der abrupten Änderungen der konjunkturellen Lage in den vergangenen Monaten orientiert sich dieser Kommentar eher an den saisonbereinigten als an den geglätteten Werten. Der mengenmässige Absatz hat gegenüber dem Vorjahr kräftig zugenommen, entsprechend sind auch die Umsätze gestiegen. Insgesamt erfreuen sich die Gastwirte eines weiteren Anstiegs der Nachfrage und einer Verbesserung der Ertragslage. Der Indikator der Ertragslage erreicht gar einen historischen Höchstwert. Obwohl der Personalbestand insgesamt erhöht werden konnte, wird die Zahl der Beschäftigten als deutlich zu klein beurteilt. Die vorhandenen betrieblichen Einrichtungen werden aktuell als ausreichend eingestuft.

Die Nachfragerwartungen für die nächsten drei Monate haben sich günstig entwickelt. Rund 41% der Unternehmen rechnen mit einem Anstieg, knapp 16% hingegen mit einem Rückgang der Nachfrage. Entsprechend haben die Gastwirte auch ihre Absatzerwartungen für die kommenden drei Monate leicht erhöht. Ausserdem rechnen die Betriebe damit, ihre Verkaufspreise spürbar erhöhen zu können. Der Anteil der Unternehmen, die Aufschläge vorsehen, beträgt 58%. Die Belegschaftsgrösse soll weiter erhöht werden. Auf Sicht von sechs Monaten wird mit einer weiteren Verbesserung der Geschäftslage gerechnet.

In allen Tourismuszonen erweist sich die Geschäftslage als günstig. Am günstigsten wird sie von den Betrieben aus den grossen Städten und den Bergregionen angesehen. Nachdem die Betriebe in den Bergregionen im Vorquartal noch mit einer Verschlechterung der Geschäftslage gerechnet hatten, wird gegenwärtig eine deutliche Verbesserung erwartet. Unter den restlichen Zonen blicken vor allem die grossen Städte optimistisch in die Zukunft.

24.01.2023 / Pascal Seiler



Die Kommentare orientieren sich vor allem an den von Saison- und Zufallseinflüssen bereinigten Werten (glatte Komponente).

Restauration et hébergement

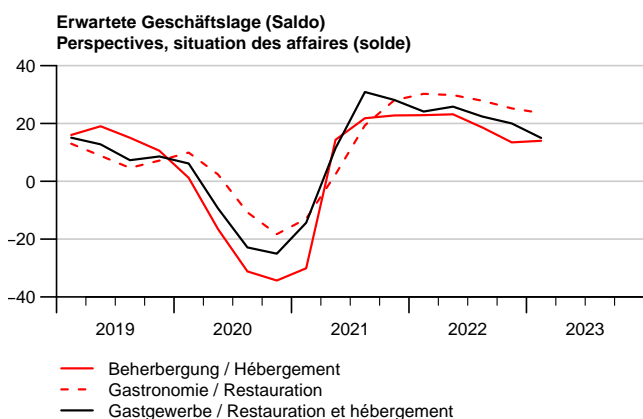
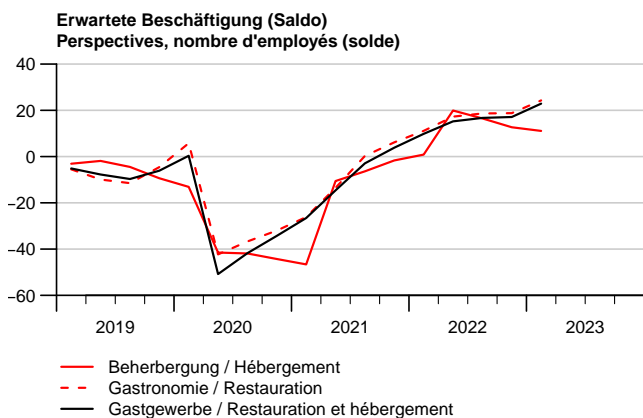
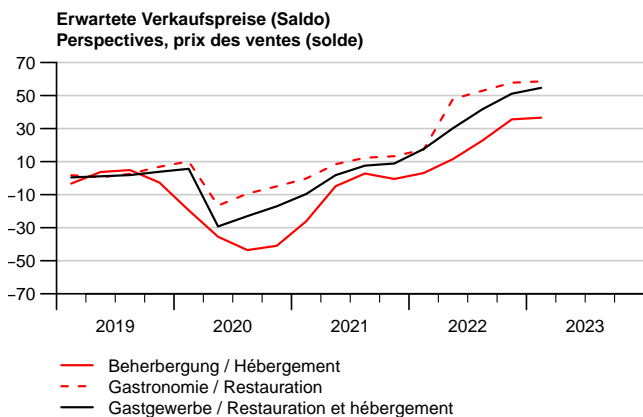
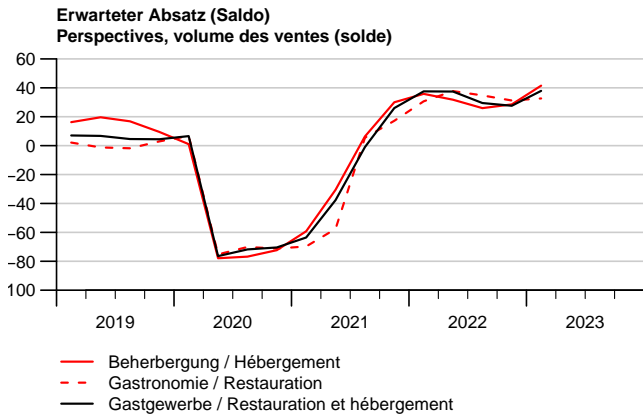
Niveau record dans l'évolution de la situation bénéficiaire

En janvier 2023, la situation des affaires de la restauration et de l'hébergement est jugée bonne selon les enquêtes conjoncturelles du KOF. Le solde corrigé des variations saisonnières est toutefois inférieur au record historique atteint en été 2022. 29% des participants à l'enquête estiment que la situation actuelle des affaires est satisfaisante, alors que 8% la jugent mauvaise. En raison des brusques revirements conjoncturels de ces derniers mois, ce commentaire se fonde sur les valeurs corrigées des variations saisonnières plutôt que sur les valeurs lissées. Le volume des ventes a fortement augmenté en glissement annuel, d'où une progression consécutive des chiffres d'affaires. Dans l'ensemble, les restaurateurs se félicitent d'une nouvelle hausse de la demande et d'une amélioration de la situation bénéficiaire. L'indicateur de la situation bénéficiaire a même atteint un niveau record historique. Malgré une légère augmentation, les effectifs sont considérés comme très insuffisants. Les installations d'exploitation existantes sont actuellement jugées comme étant suffisantes.

Les prévisions de la demande pour les trois prochains mois sont favorables. Environ 41% des entreprises interrogées prévoient qu'elle augmentera pendant cette période contre quelque 16% qui s'attendent à un recul. Les restaurateurs ont par conséquent revu leurs prévisions de ventes pour les trois prochains mois et tablent sur une légère hausse. Les entreprises prévoient par ailleurs d'augmenter sensiblement leurs prix de vente. Le nombre d'entreprises prévoyant une hausse des prix s'élève à 58%. Les effectifs devraient continuer à augmenter. À un horizon de six mois, les établissements prévoient une nouvelle amélioration de la situation des affaires.

La situation des affaires s'avère favorable dans toutes les régions touristiques. Elle est considérée comme la plus favorable par les entreprises des grandes villes et des régions de montagne. Après avoir escompté une détérioration de la situation des affaires au trimestre précédent, les entreprises des régions de montagne s'attendent désormais à une nette amélioration. Parmi les autres régions, les grandes villes se déclarent tout particulièrement optimistes pour l'avenir.

Les commentaires sont surtout fondés sur des valeurs corrigées des variations saisonnières et aléatoires (composante lissée).



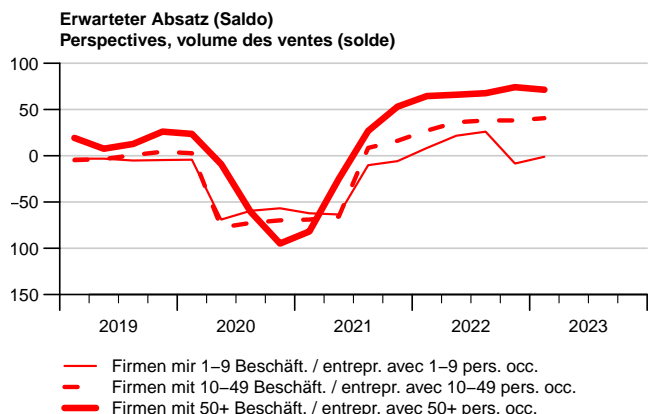
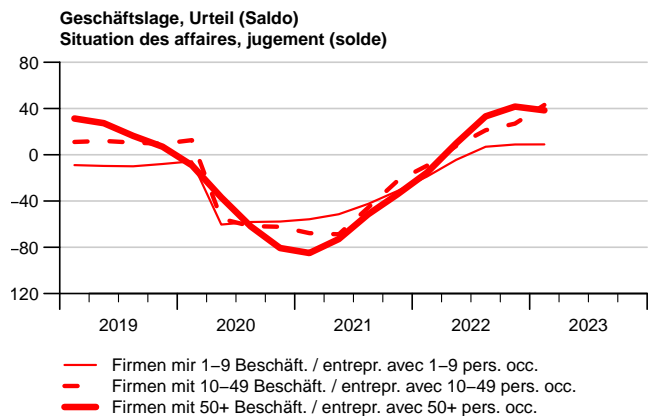
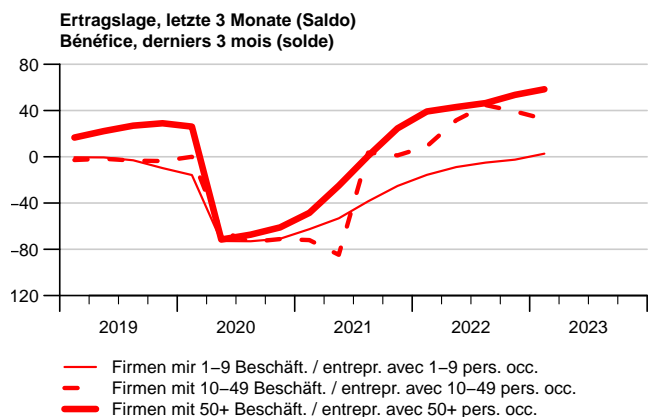
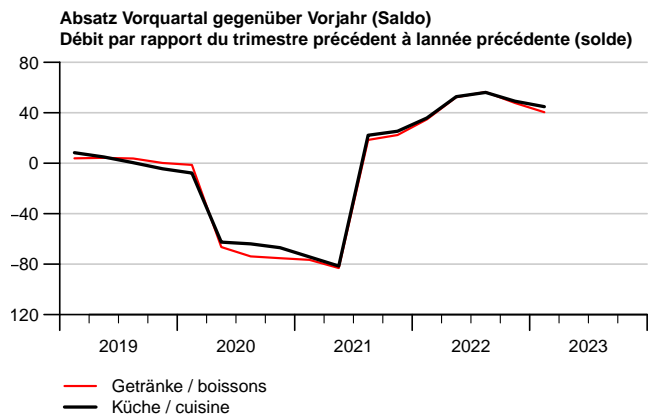
Gastronomie

Die Geschäftslage in der Gastronomie hat sich im Vergleich zur vorhergehenden Befragung verbessert und wird als sehr günstig eingeschätzt. Die Betriebe melden eine merkliche Verbesserung der Nachfrageentwicklung. Bei 59% der befragten Unternehmen stieg die Nachfrage und bei 16% sank sie. Das Absatzvolumen hat im Vergleich zum Vorjahresquartal zugenommen, im Bereich «Küche» stärker als im Bereich «Getränke». Die Ertragslage verbesserte sich stärker als im Oktober 2022. Die Gastronomen berichten von mehreren Hemmnissen für die Leistungserbringung, von welchen der Personalmangel am stärksten ins Gewicht fällt. Knapp 30% beklagen eine ungenügende Nachfrage, jedem fünften Betrieb machen ausserdem die Witterungsbedingungen zu schaffen. Obwohl der Personalbestand weiter erhöht wurde, gilt die Zahl der Beschäftigten als zu klein. Infolgedessen planen die Unternehmen ihre Mitarbeitendenzahl in den kommenden Monaten zu erhöhen. Die Erwartungen hinsichtlich der zukünftigen Nachfrage sind sehr zuversichtlich. Bezüglich der Verkaufspreise ist der Anteil der Firmen, die Aufschläge vorsehen, leicht gesunken. Dennoch will mehr als die Hälfte der Gastronomen ihre Preise in den nächsten drei Monaten erhöhen.

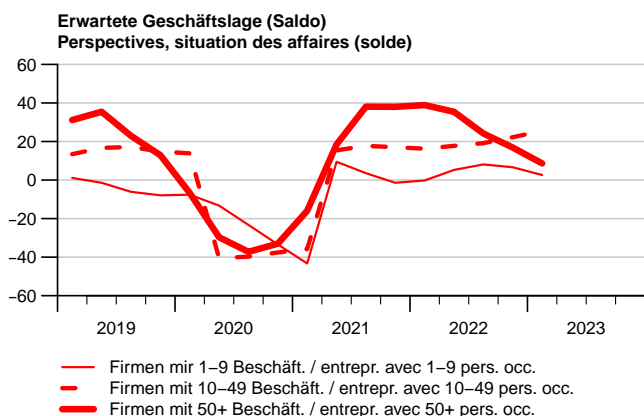
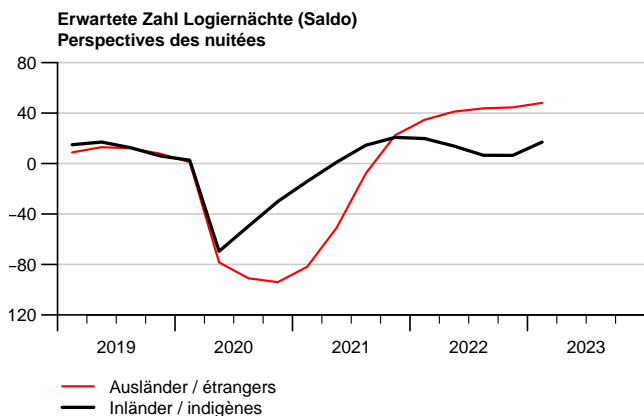
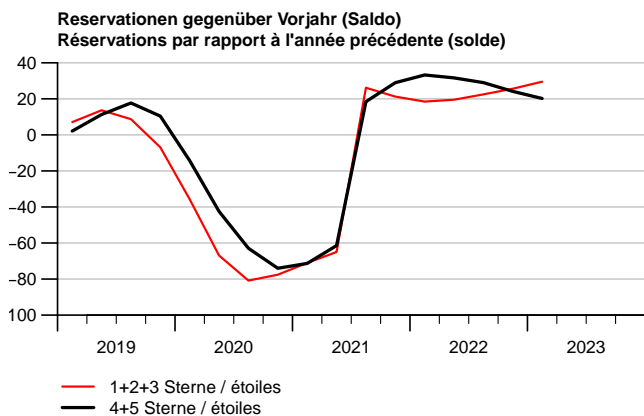
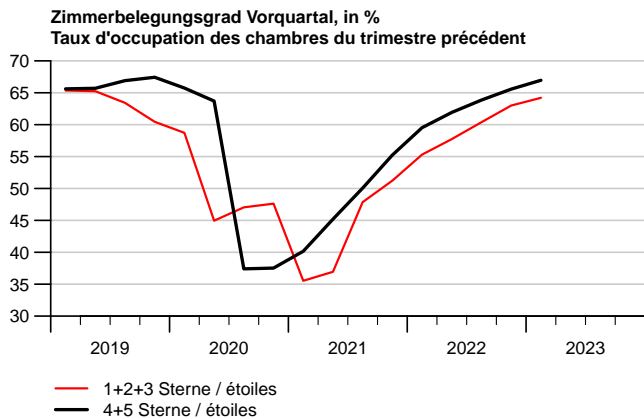
Beherbergung

Im Beherbergungsgewerbe erreicht die Geschäftslage einen neuen Höchstwert. 49% der Betriebe sehen die Lage als gut, 50% als befriedigend und nur 1% als schlecht an. Die Anzahl von Logiernächten ist gegenüber dem Vorjahr gestiegen, dabei nahmen vor allem die Logiernächte der Ausländer zu. Der durchschnittliche Zimmerauslastungsgrad ist leicht auf 63% gestiegen. Der Umsatz hat im Vergleich zum Vorquartal abermals zugenommen und sich weiter beschleunigt. Auch die Ertragslage hat sich erneut verbessert. Die Beschäftigtenzahl wurde kräftig erhöht, wird allerdings nach wie vor als deutlich zu klein beurteilt. Kongruent dazu soll der Personalbestand in den kommenden drei Monaten ausgeweitet werden. Der Stand der Reservationen und Buchungen für das 1. Quartal 2023 ist bei über der Hälfte der Betriebe höher als im Vorjahresquartal. Die Hoteliers erwarten, dass die Zahl der Logiernächte insgesamt zunehmen wird, und zwar die der ausländischen Gäste mehr als die der inländischen Gäste. Die Zimmerpreise werden ungebremst weiter steigen. Die Geschäftsaussichten für die kommenden sechs Monate sind zuversichtlich.

Gastronomie Restauration



Beherbergung Hébergement



Restauration

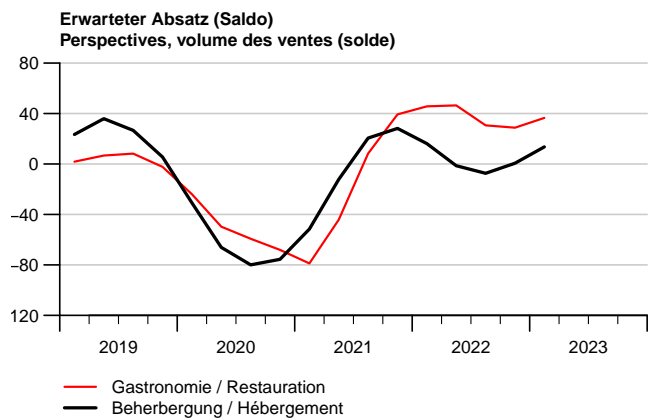
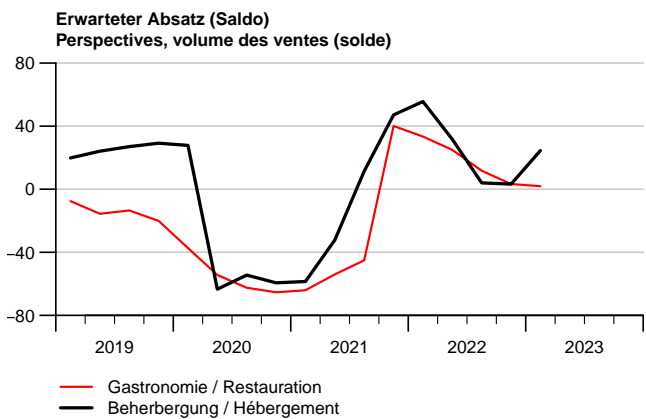
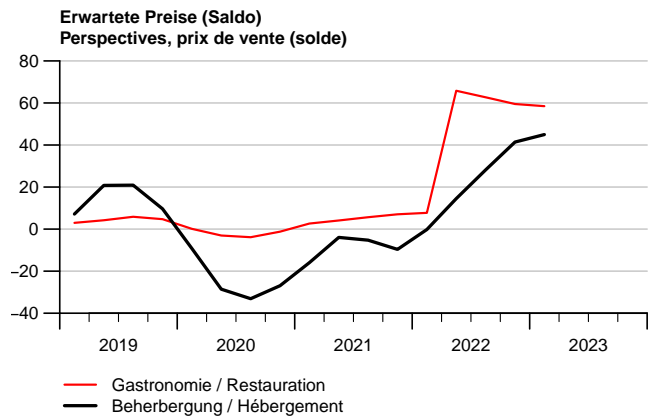
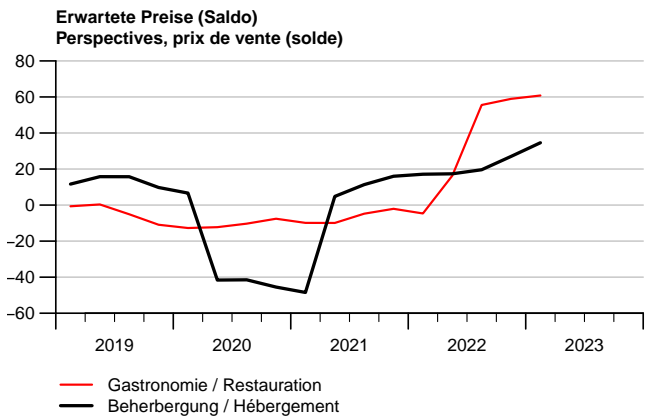
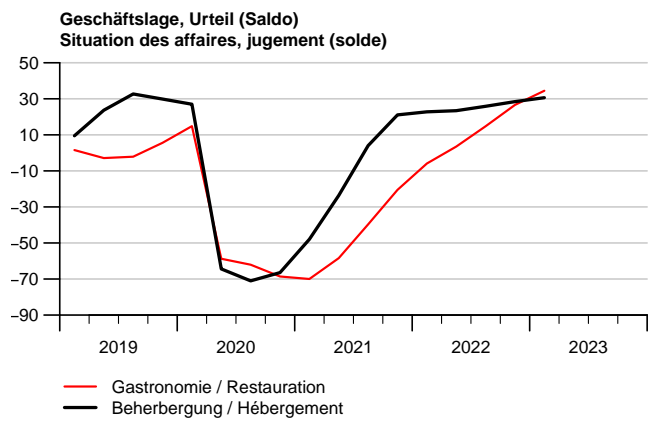
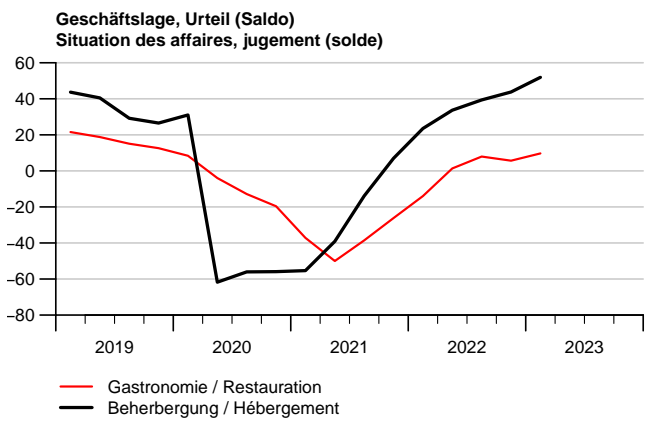
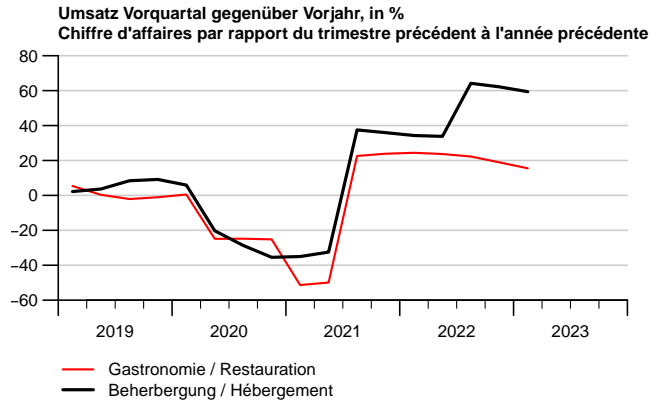
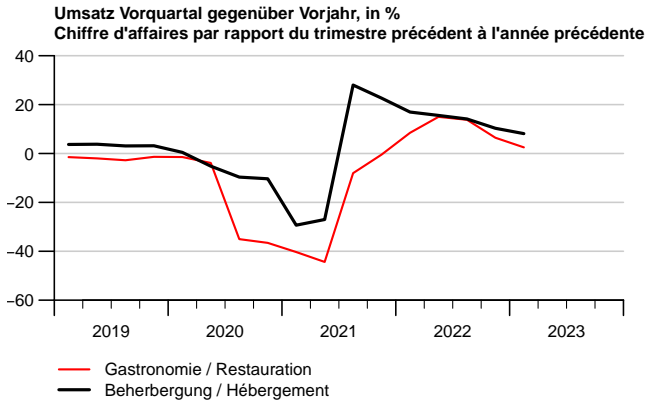
La situation des affaires dans la restauration s'est améliorée par rapport à l'enquête précédente et est jugée très favorable. Les entreprises signalent une progression significative de la demande. Parmi les entreprises interrogées, 59% indiquent qu'elle a augmenté et 16% qu'elle s'est tassée. Le volume des ventes a progressé par rapport au même trimestre de l'année précédente, plus fortement pour la «restauration» que pour les «boissons». La situation bénéficiaire a connu une amélioration supérieure à celle d'octobre 2022. Les restaurateurs indiquent que plusieurs éléments freinent la prestation de services en particulier le manque de personnel. Près de 30% d'entre eux se plaint d'une demande insuffisante et une entreprise sur cinq s'inquiète des conditions météorologiques. Bien que les effectifs aient continué de progresser, ils sont toujours jugés insuffisants. Les entreprises prévoient donc d'augmenter leur masse salariale dans les mois à venir. Les prévisions concernant la demande sont très encourageantes. S'agissant des prix de vente, la part des entreprises qui prévoient des augmentations est en légère baisse. Néanmoins, plus de la moitié des restaurateurs ont l'intention d'augmenter leurs prix dans les trois prochains mois.

Hébergement

Dans le secteur de l'hébergement, la situation commerciale atteint un nouveau sommet. Actuellement, 49% des entreprises jugent que la situation est favorable, 50% satisfaisante et 1% mauvaise. Le nombre de nuitées a progressé par rapport à l'année dernière. Toutefois, cette hausse a principalement concerné les visiteurs étrangers. Le taux d'occupation moyen des chambres enregistre une légère hausse pour atteindre 63%. Le chiffre d'affaires a encore augmenté et a continué à accélérer sa progression par rapport au même trimestre de l'année précédente. La situation bénéficiaire s'est également à nouveau améliorée. Les effectifs ont fortement augmenté, mais ils sont néanmoins encore jugés insuffisants. Ils devraient donc continuer à progresser au cours des trois prochains mois. Le nombre des réservations au premier trimestre 2023 est supérieur à celui du même trimestre de l'année dernière pour près de la moitié des entreprises. Les hôteliers s'attendent à ce que, globalement, le nombre de nuitées augmente, avec une hausse plus importante pour les visiteurs étrangers. Les prix des chambres devraient continuer à augmenter de manière incontrôlée. Les perspectives pour le prochain semestre sont encourageantes.

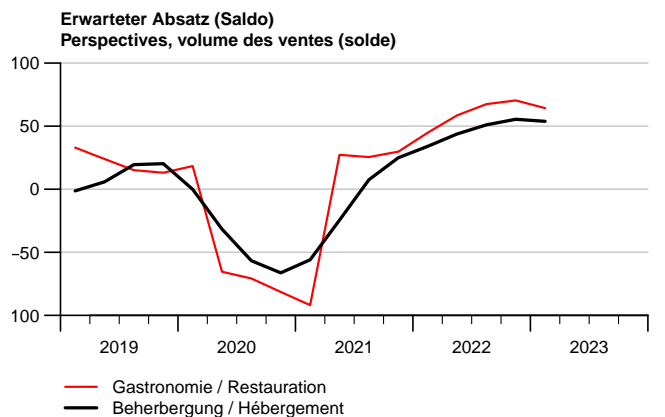
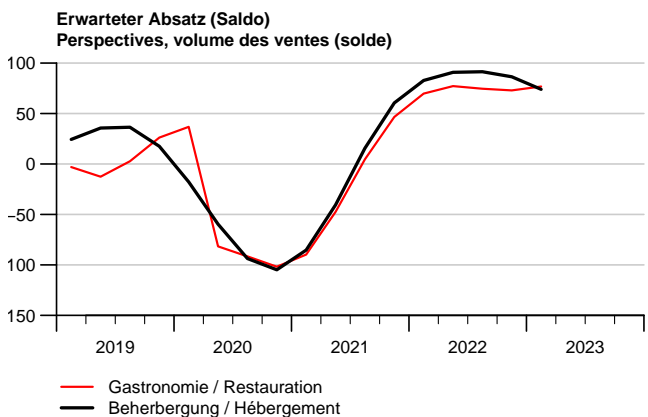
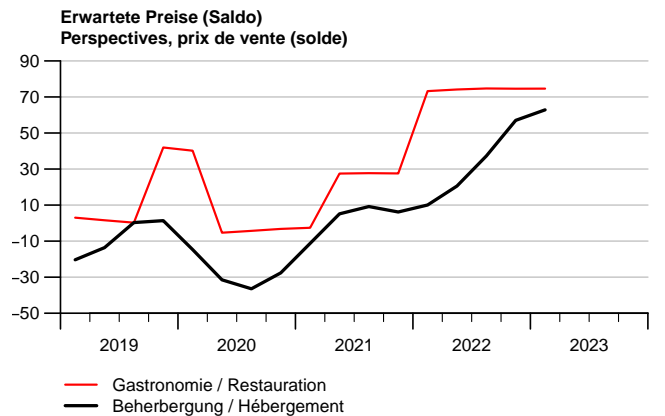
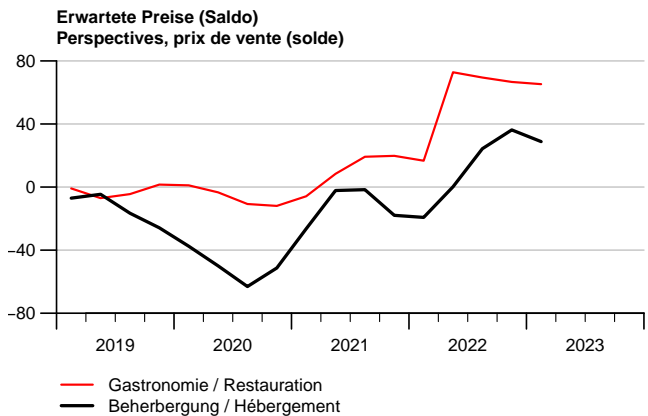
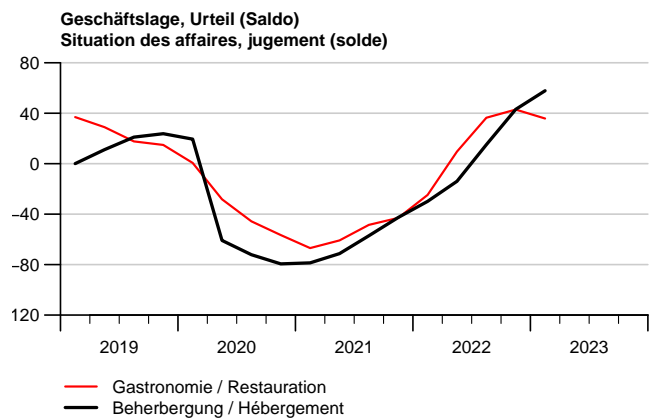
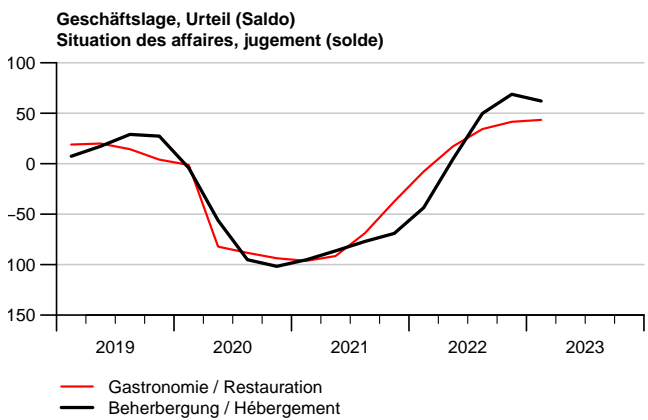
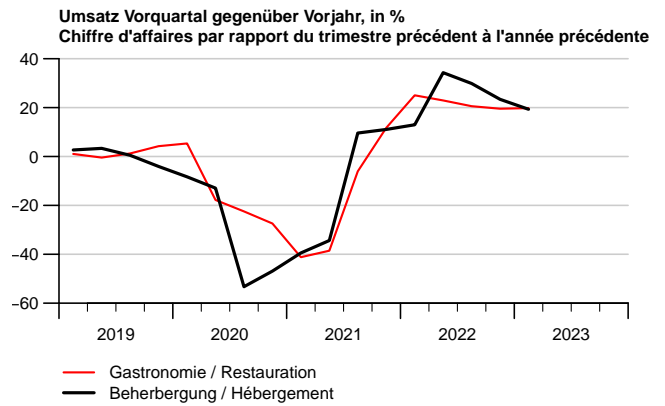
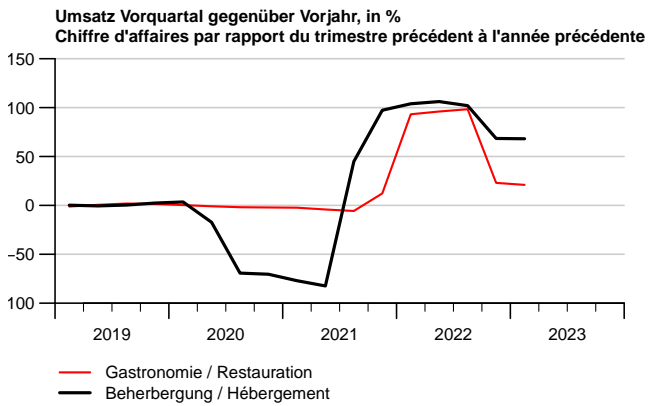
Berggebiete
Zones de montagne

Seezonen
Zones des lacs

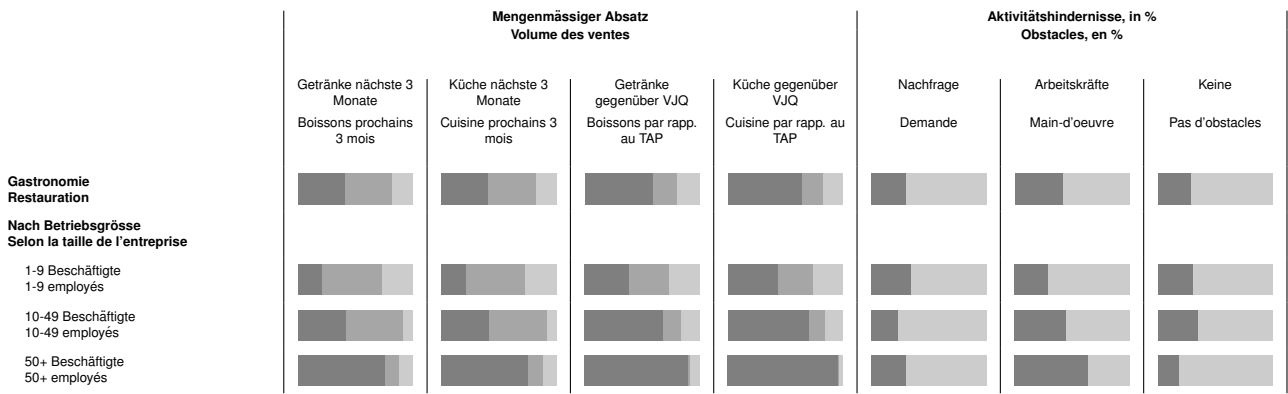
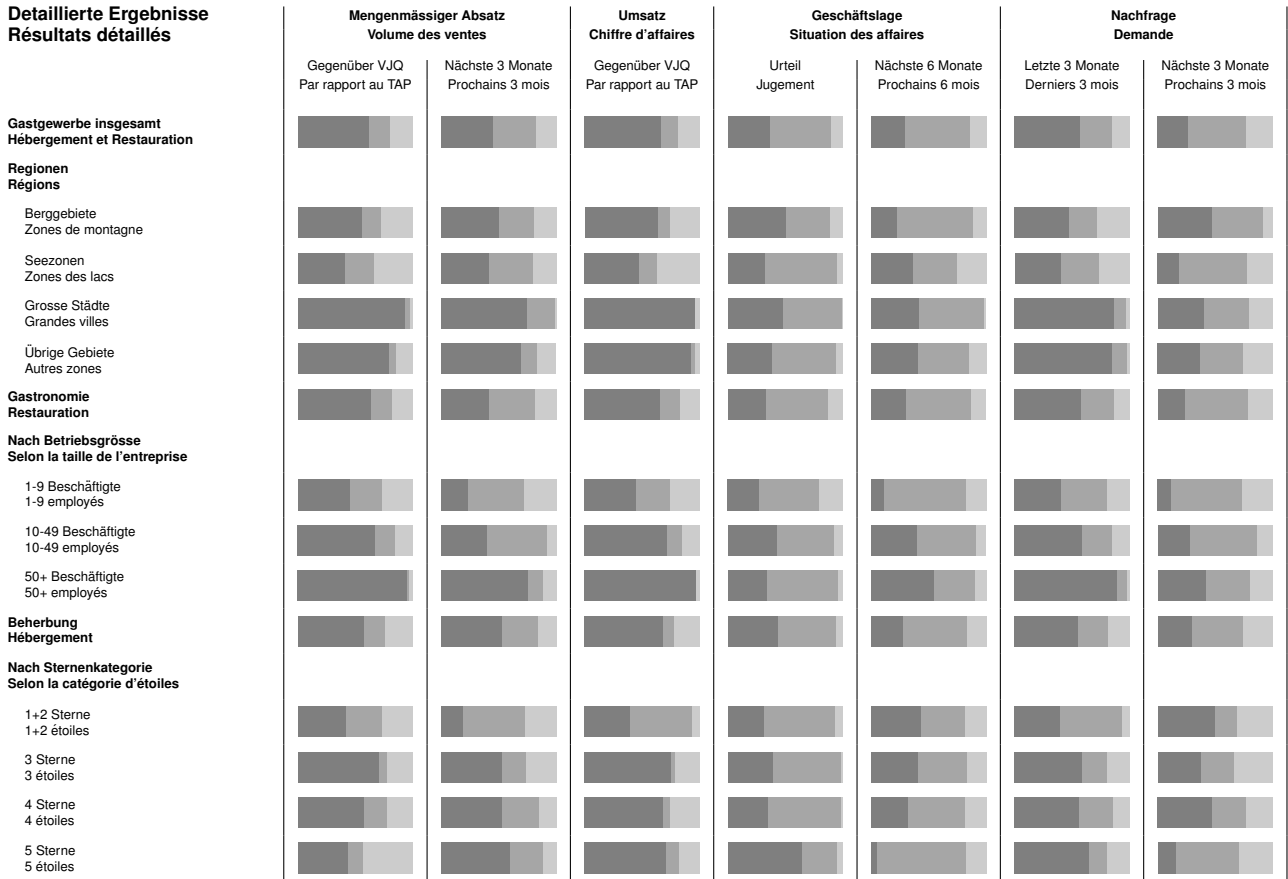


Grosse Städte
Grandes villes

Übrige Gebiete
Autres zones



Detaillierte Ergebnisse
Résultats détaillés



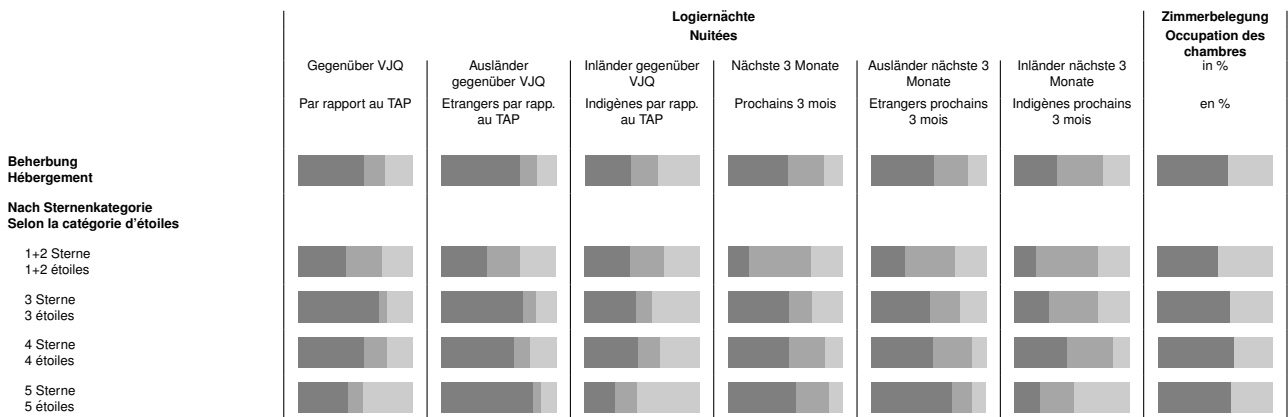
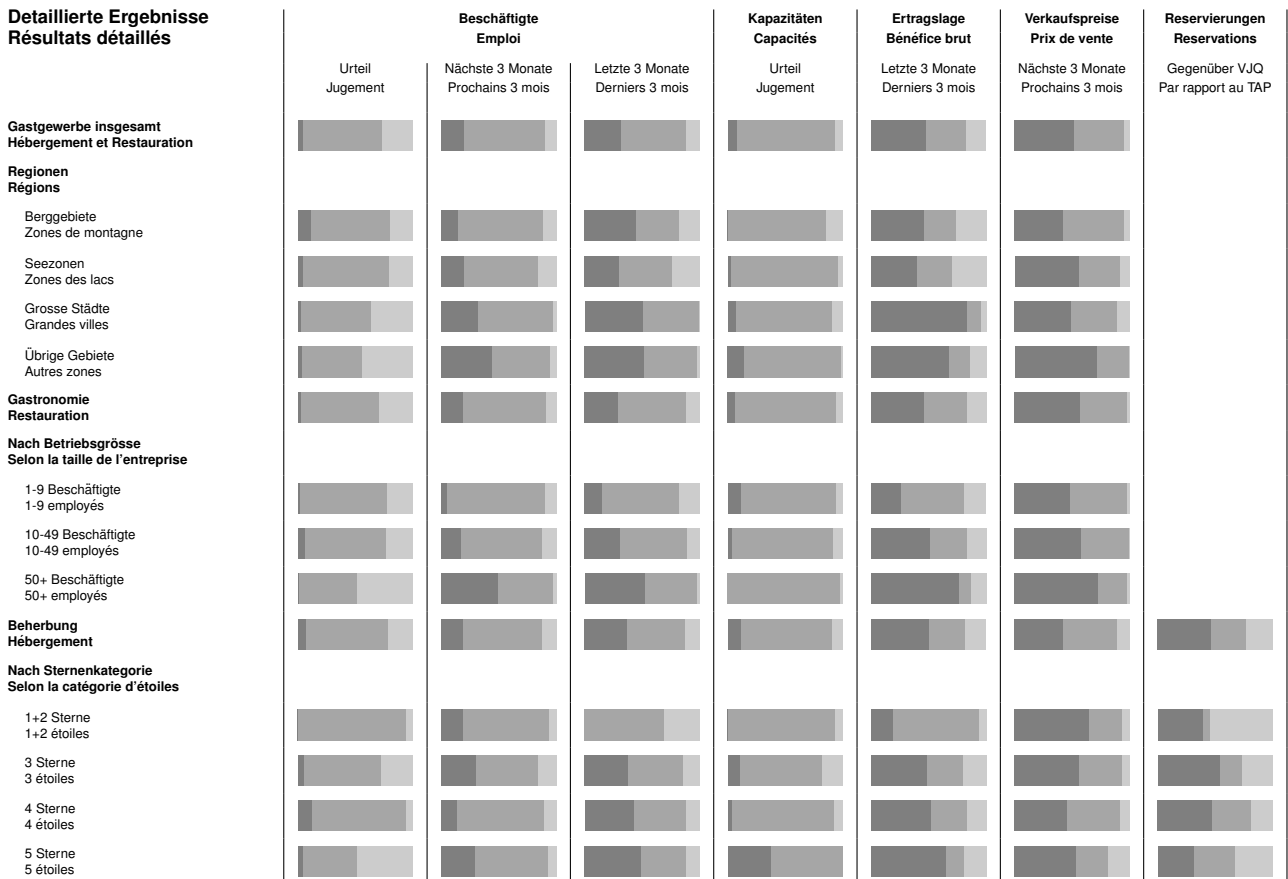
Urteilsfragen
Questions de jugement

- gut bon
- befriedigend satisfaisant
- schlecht mauvais

Veränderungsfragen
Questions de changement

- höher augmenté
- gleich identique
- niedriger diminué

Detaillierte Ergebnisse
Résultats détaillés



Urteilsfragen
Questions de jugement

- gut bon
- befriedigend satisfaisant
- schlecht mauvais

Veränderungsfragen
Questions de changement

- höher augmenté
- gleich identique
- niedriger diminué

KOF

ETH Zürich
KOF Konjunkturforschungsstelle
LEE F 101
Leonhardstrasse 21
8092 Zürich

Telefon +41 44 632 80 64
www.kof.ethz.ch
ggu@kof.ethz.ch